

出國報告（出國類別：進修）

教育部112年度派赴英國語言訓練報告

服務機關：教育部

姓名職稱：喬琪 主事

派赴國家/地區：英國

出國期間：112年7月5日至112年12月15日

報告日期：113年4月16日

摘要

112年奉派前往英國接受語言訓練，地點為英國布魯內爾大學。語言訓練期間自112年7月5日至112年12月15日，在此期間於布魯內爾大學語言中心進修英語課程。課程不僅專注於提升日常英語能力，還加強了學術英語的聽讀、簡報、寫作等技能。課餘時間，駐英國代表處教育組安排了實習和見習活動，讓語言訓練的同仁們熟悉駐外人員的工作內容。校方也不定期在課堂上或假日時間安排文化參訪、文化體驗等活動，促進同學們了解英國文化、生活方式及人與人之間的相處模式。這些豐富且寶貴的經驗對儲備駐外人員提前了解國外生活、培養跨文化溝通的能力，以及順利適應並銜接日後的駐外工作皆有所助益。

目次

一. 語言訓練目的	-----3
二. 語言訓練過程	-----3
三. 語言訓練心得	-----5
四. 建議事項	-----5
五. 附錄	-----6

一. 語言訓練目的

在駐外工作中，良好的語言能力是推動國際交流的重要基礎。有效的溝通有助於不同文化背景下的雙方相互認識、了解彼此，進而建立合作和信任關係。因此，為了提升儲備駐外人員的語言能力，達到有效溝通、交流，進而實現推動駐外業務發展之目的，教育部依據「教育部派送具有駐外工作資格人員赴國外進修外國語文實施計畫」於112年選派4位儲備駐外人員前往英國布魯內爾大學接受語言訓練，並於課餘時間前往駐英國代表處教育組見實習駐外館處的業務推動內容。這一舉措旨在期許儲備駐外人員通過語言訓練提升對不同文化和語言的理解，進而培養跨文化適應能力和溝通理解能力，提前熟悉駐外業務，以順利適應並應對未來充滿挑戰的駐外工作。

二. 語言訓練過程

布魯內爾大學語言中心課程於週一至週五進行，上、下午課程間休息一小時，課後須完成當日老師交代的作業並於隔日課堂上討論、檢討。課程進程主要分為三階段：

(一)、七月至八月：

語言中心首先透過分班考試了解各個學生的聽、說、讀、寫能力。在此階段，課程著重於提高同學日常生活中的英語應用能力和頻率。老師安排了每日的單字、文法、閱讀和寫作練習，培養學生使用和接觸英文的習慣，進一步激發興趣，打造全英文的學習環境。在課堂上，老師們會反覆提醒學生閱讀長篇文章和聆聽演講時提取重點的技巧，並要求學生整理筆記後，以自己理解的架構向全班發表。在課程期間，安排了兩次模擬考試，以確保學生能夠熟練運用英語進行溝通，並能理解內容、提出反饋和想法。

(二)、九月至十一月：

若七月至八月的課程是序曲，那麼九月之後便是語言訓練的主旋律。除了期中考和期末考外，小組研討會、小論文和期末發表也是老師們評分的主要依據。因此，為了掌握每位同學的學習進度和撰寫小論文所遇到的困難，從九月開始，每周都需要繳交作文，並安排每周15分鐘的一對一指導時間。儘管表訂為15分鐘的指導時間，但布魯內爾大學的老師都十分用心，即使超過時間，老師們仍非常耐心地回答所有提問，並一字一句地審閱同學的每週作文和小論文初稿。對於老師們的付出，真的只有無盡的感謝。透過

每週的修正和老師們在課堂上的指導，到了11月底，同學們都已能很好地掌握進行研討會、口頭簡報、撰寫書面報告等英文實用技巧。

(三)、十二月：

到了十二月這個驗收成果的月份，語言中心安排了兩次模擬考試，每次考畢上傳作答內容後，隔一周便能收到老師們詳細的解析和追蹤修訂筆跡。如果有不甚了解的地方，也可以在導師時間詢問，老師會耐心地解釋為何如此修改。正式繳交小論文後，同學們都如釋重負，但隨即而來還有正式考試和口頭簡報，因此到了語言訓練的最後一刻，同學們都不敢掉以輕心。還記得口頭簡報前，同學們相約在圖書館互相練習發表、預先準備提問及擬答，真讓人回想到學生時光呢！語言訓練的最後一周，老師們舉辦了結業典禮，為同學們五個多月來的努力送上掌聲，並告知未來可持續利用的語言中心學習資源，包含寫作、履歷、面試指導等，鼓勵大家持續使用英文、進修英文，也為這趟收穫滿滿的語言訓練之行畫下完美的句號。

課餘時間安排主要為至駐英國代表處教育組見實習駐外業務，或參與布魯內爾大學語言中心安排之文化參訪等活動：

(一)、駐英國代表處教育組見實習業務：

為提前讓語言訓練同仁熟悉駐外工作，駐英國代表處教育組每月都安排不同主題的業務重點，供語言訓練同仁在課餘時間見實習。七月到訪時，教育組帶領語言訓練同仁拜會駐英代表，介紹駐英國代表處各組辦理的業務，讓語言訓練同仁以英文交流彼此工作內容。教育組組長還詳細說明了教育組業務的短、中、長程目標，細心提醒在英國生活需要注意的大小事項。接下來的幾個月，教育組帶領語言訓練同仁見實習了留臺校友及獎學金新生活動、公費生活動、訪團接待、國慶酒會、同學會社團管理、留學生聯繫、華語推廣等國際教育交流的重要工作項目。同時，教育組也通過茶敘、聚餐等方式，關心語言訓練同仁的生活適應及學習情形，並分享駐外工作的實際經驗，鼓勵語言訓練同仁在語言訓練期間建立勇於嘗試、創新突破等駐外工作所需的心理素質。

(二)、布魯內爾大學語言中心活動：

剛到英國時正值夏季，語言中心每周末安排全體學生到英國著名景點、大學、城市參訪，組織文藝活動，協助同學融入當地社會與文化，並深入了

解英國的歷史與人文風情。語言中心的教師們也十分關心同學的學習情形，初來乍到時，語言中心安排茶會、聚餐、校園參訪等活動，了解學生們的生活情形和學習目標，以更貼近學生的需求來設計課程。進入秋冬季節，英國時常下雨，戶外活動受限，因此語言中心安排了許多室內活動，包括參觀展覽及博物館、每周的歌謠演唱會、口語練習社、讀書會、講師主題座談等，供同學在課餘時間參加。這些活動不僅促進了同學間的情誼，還學習到許多教科書以外的英文，增加了學習的樂趣。

三. 語言訓練心得

在這近半年的語言訓練期間，除了提升英語聽、說、讀、寫的能力外，更透過教育組安排的見實習活動，了解到駐外人員的業務重點和推動目標；同時，透過校方安排的文化活動深入了解英國文化的特色、當地人的生活方式及與他們的相處模式等。語言訓練期間的住宿、課程及活動安排，也增加與不同國家同學彼此認識的機會，藉由了解不同文化的風俗習慣，也增進了跨文化適應能力，開闊視野並增廣見聞，這些豐富且寶貴的經驗有助於未來順利適應派赴國外的工作環境。

四. 建議事項

感謝教育部提供語言訓練的機會，讓儲備駐外人員能提早適應國外生活、增強語言能力、了解駐外館處的工作內容，相信這對每位儲備駐外人員來說都是難能可貴的經驗。本次為時隔多年教育部再次選派人員赴海外受語言訓練，數個月後回想起來仍感到十分幸運並心存感激。希望未來的儲備駐外人員們也能擁有語言訓練的寶貴機會，不僅提升語言能力，更增強駐外工作及生活的心理建設。相信在此良性循環下，必能夠培育更多、更優秀的駐外人員，共同為國際教育事務交流盡一份心力。

五. 附錄

教育部派赴英國進修英語語文訓練人員112年7月份學習月報表

語訓 人員 姓名	中文	喬琪	學校及 院系	Brunel University London Brunel Language Centre	最初 入學 日期	112年7 月19日	已研習 月數	1
	英文	Chiao Chi						
研習 學校	地址	Brunel Language Centre, 113 Russell Building, Brunel University London, Kingston Lane, Uxbridge, Middlesex UB8 3PH						
	電話	+44 (0)1895 268089	電子信箱	languagecentre@brunel.ac.uk				
學 習 情 形	研 修 課 程	<p>採10人內小班制，以文法及雅思準備為主軸，分為聽說讀寫4大部分：</p> <p>聽：針對演說或發表之內容進行關鍵字提取、重點摘要及提問反饋。</p> <p>說：精確口語使用之用字、文法及發音，訓練以完整句式表達及簡報。</p> <p>讀：練習以3S（Survey-Skim-Scan）閱讀法掌握文章內容。</p> <p>寫：訓練撰寫正式文書，藉每日課堂及課後之大量練習提升書寫能力。</p>						
	進 度 及 心 得	<p>課程正式開始前3天皆為新生始業活動，語言中心老師講解校園及英國生活注意事項，進行閱讀、寫作及口說的分班考試。</p> <p>課程內容：</p> <p>聽：就第一、二單元「多元文化」及「表演」等主題之演說、短片及同學發表之內容等，練習關鍵字提取、重點摘要及提問反饋等技巧。</p> <p>說：為精確口語表達，區分現在進行式、現在簡單式、現在完成式及過去簡單式之使用時機。</p> <p>讀：以3S（Survey-Skim-Scan）閱讀法，探討「全球化」、「數位革新」、「音樂治療法」、「瀕臨絕種動物」等多項主題。</p>						

		寫：除每日課堂及課後之文法、單字練習外，另練習撰寫公務溝通電郵及公司簡歷。	
與駐外館處 聯繫及協助 辦理活動	<p>7月5日抵達機場後，教育組同仁前來接機。</p> <p>7月10日教育組安排拜會駐英代表，並與政務組、僑務組、文化組及經濟組進行業務交流，語訓同仁以英文自我介紹、簡介業務並就他組業務提問。下午組長就教育組例行業務、預計推動計畫及擬辦理活動進行業務簡介，規劃並告知語訓同仁見實習進程。</p> <p>7月21日協助辦理教育組安排之英國留臺校友及獎學金新生活動。由駐英代表致詞，組長及獎學金負責人簡介來臺留學相關事，並由3位校友分享來臺留學經驗。教育組準備臺灣在地小吃，使校友及新生得回味並體驗臺灣美食文化，串連新舊生並傳承留學臺灣經驗。</p>		
文教設施 參訪活動 及日常生活	<p>7月6日語言中心課程負責人安排茶敘晤談，負責人簡介課程進行形式及內容，詢問預計進修及增進之部分，引導校園巡禮。</p> <p>7月8日參與語言中心安排之牛津大學參訪活動。</p> <p>7月20日語言中心課程負責人安排參訪語言中心教室及辦公室，介紹該中心同仁及各自職掌。</p> <p>7月22日參與語言中心安排之泰晤士河游船及纜車體驗。</p> <p>7月29日日參與語言中心安排之劍橋大學參訪活動。</p> <p>7月31日語言中心主任安排午餐晤談，詢問第一個月的學習體驗，關心上課進度及生活適應情形。</p>		
其它事項	無		
駐館督導 紀錄		簽督 章導	

填報日期：中華民國112年7月31日

教育部派赴英國進修英語語文訓練人員112年8月份學習月報表

語訓 人員 姓名	中文	喬琪	學校及 院系	Brunel University London	最初 入學 日期	112年7 月19日	已研習 月數	2
	英文	Chiao Chi		Brunel Language Centre				
研習 學校	地址	Brunel Language Centre, 113 Russell Building, Brunel University London, Kingston Lane, Uxbridge, Middlesex UB8 3PH						
	電話	+44 (0)1895 268089	電子信箱	languagecentre@brunel.ac.uk				
學 習 情 形	研 修 課 程	<p>採10人小班制，以雅思準備為主軸，分為聽說讀寫4大部分：</p> <p>聽：就演說或發表內容提取關鍵字、摘要重點及提問反饋。</p> <p>說：精確口語使用用字、文法及發音，訓練完整句式表達及簡報技巧。</p> <p>讀：練習以3S（Survey-Skim-Scan）閱讀法掌握文章內容。</p> <p>寫：訓練撰寫短篇論文，藉每日課堂及課後之大量練習提升書寫能力。</p>						
	進 度 及 心 得	<p>聽：就「全球化」、「公共建設」、「英國文化」、「學術發表」等主題短片，練習關鍵字提取、重點摘要等技巧及口語中連音的部分。</p> <p>說：就「傳統飲食」、「圖像化資料」等主題進行發表，依指標互評，並練習給予反饋之句式。</p> <p>讀：以3S閱讀法，探討「全球化」、「遠距教學」、「社群媒體」、「全球暖化」等多項主題；練習以代名詞精簡文章。</p> <p>寫：除每日課堂及課後之文法、單字練習，另撰寫短篇文章「科技與文藝」、「圖表分析」、「作業流程」、「紓解壓力」；練習批判性思考及文獻查找技巧。</p>						

與駐外館處 聯繫及協助 辦理活動	8月18日教育組安排講解9月訪團接待事宜。內容包括歐洲教育者年會及技職交流會預定行程、接待訪團流程及注意事項，並以實例勸勉新進同仁建立勇於嘗試、創新突破等駐外工作應具備之心理素質。		
文教設施 參訪活動 及日常生活	8月2日參與語言中心主任及老師舉辦之英文歌謠演奏會。 8月5日參與語言中心安排之冰雪奇緣音樂劇觀覽活動。 8月6日參與語言中心安排之溫莎城堡參訪活動。 8月9日課堂安排英式下午茶體驗活動。 8月12日參與語言中心安排之植物園（Kew Garden）參訪活動。 8月19日參與語言中心安排之遊樂園（Thorpe Park）活動。 8月30日參與語言中心安排之博物館（The Battle of Britain Bunker）導覽。		
其它事項	無		
駐館督導 紀錄		簽督 章導	

填報日期：中華民國112年8月31日

教育部派赴英國進修英語語文訓練人員112年9月份學習月報表

語訓 人員 姓名	中文	喬琪	學校及 院系	Brunel University London	最初 入學 日期	112年7 月19日	已研習 月數	3
	英文	Chiao Chi		Brunel Language Centre				
研習 學校	地址	Brunel Language Centre, 113 Russell Building, Brunel University London, Kingston Lane, Uxbridge, Middlesex UB8 3PH						
	電話	+44 (0)1895 268089	電子信箱	languagecentre@brunel.ac.uk				
學 習 情 形	研 修 課 程	<p>10人小班制，以學術英文為主軸，分為聽說讀寫4大部分：</p> <p>聽：就演說或發表內容提取關鍵字、摘要重點及提問反饋。</p> <p>說：精確口語用字、文法及發音，精進簡報傳達技巧及簡報架構。</p> <p>讀：練習以3S（Survey-Skim-Scan）閱讀法掌握文章內容。</p> <p>寫：撰寫短篇論文，藉每日課堂及課後之大量練習提升書寫能力。</p>						
	進 度 及 心 得	<p>聽：就「極限運動」、「教育發展」等主題短片，練習關鍵字提取、重點摘要等技巧。</p> <p>說：就「假期遊記」、「社會新聞」等主題進行發表，依指標互評，練習給予反饋之句式。</p> <p>讀：以3S閱讀法，探討「機器人」、「人工器官」、「英國教育體制」等多項主題。</p> <p>寫：每日課堂及課後之文法、單字練習外，另撰寫短篇文章「社群媒體」、「生涯規劃」、「求職信」、「行程規劃」、「未來志向」；練習批判性思考及文獻查找技巧。</p>						

與駐外館處 聯繫及協助 辦理活動	<p>9月18日協助教育組接待歐洲教育者年會訪團。</p> <p>9月19日參與高等技職教育人才培育機制訪問團座談會。</p>		
文教設施 參訪活動 及日常生活	<p>9月1日參與語言中心安排之Brighton海濱城市之旅。</p> <p>9月12日參與Brunel大學社團博覽會。</p> <p>9月21日觀賞足球競賽—歐洲足球協會聯盟歐洲聯賽（UEFA Europa League）。</p>		
其它事項	無		
駐館督導 紀錄		簽督 章導	

填報日期：中華民國112年9月30日

教育部派赴英國進修英語語文訓練人員112年10月份學習月報表

語訓 人員 姓名	中文	喬琪	學校及 院系	Brunel University London	最初 入學 日期	112年7 月19日	已研習 月數	4
	英文	Chiao Chi		Brunel Language Centre				
研習 學校	地址	Brunel Language Centre, 113 Russell Building, Brunel University London, Kingston Lane, Uxbridge, Middlesex UB8 3PH						
	電話	+44 (0)1895 268089	電子信箱	languagecentre@brunel.ac.uk				
學 習 情 形	研 修 課 程	<p>10人小班制，以學術英文為主軸，分為聽說讀寫4大部分：</p> <p>聽：就演說或發表內容提取關鍵字、摘要重點並提問反饋。</p> <p>說：精確口語用字、文法及發音，精進簡報技巧及架構。</p> <p>讀：練習以3S（Survey-Skim-Scan）閱讀法掌握文章內容。</p> <p>寫：撰寫短篇論文，藉每日課堂及課後之大量練習提升書寫能力。</p>						
	進 度 及 心 得	<p>聽：就「虛擬實境技術發展」、「VARK學習模式」等主題，練習關鍵字提取、重點摘要等技巧。</p> <p>說：就「自然景觀維護及古蹟保存」、「遠距教學之利弊」等主題進行發表，依指標互評，練習給予反饋之句式。</p> <p>讀：以3S閱讀法，探討「短期及長期記憶」、「奧運與城市發展」、「再生能源之利弊」等多項主題。</p> <p>寫：每日課堂及課後之文法、單字練習外，另撰寫短篇論文探討「家鄉發展概述」、「臺英教育制度異同」、「校園不當行為之種類及導因」、「人口移動因素分析」、「疫情下學生身心發展情形」；練習批判性思考及文獻查找技巧。</p>						

與駐外館處 聯繫及協助 辦理活動	10月5日協助教育組辦理112年國慶酒會。 10月20日參與布魯內爾大學臺灣學生迎新交流會。		
文教設施 參訪活動 及日常生活	10月7日參與語言中心安排之BBC體驗館（BBC Earth Experience）之旅。 10月起參與語言中心每週舉辦之讀書會，閱讀The Pelican Brief一書。		
其它事項	無		
駐館督導 紀錄		簽督 章導	

填報日期：中華民國112年10月31日

教育部派赴英國進修英語語文訓練人員112年11月份學習月報表

語訓 人員 姓名	中文	喬琪	學校及 院系	Brunel University London	最初 入學 日期	112年7 月19日	已研習 月數	5
	英文	Chiao Chi		Brunel Language Centre				
研習 學校	地址	Brunel Language Centre, 113 Russell Building, Brunel University London, Kingston Lane, Uxbridge, Middlesex UB8 3PH						
	電話	+44 (0)1895 268089	電子信箱	languagecentre@brunel.ac.uk				
學 習 情 形	研 修 課 程	<p>10人小班制，以學術英文為主軸，分為聽說讀寫4大部分：</p> <p>聽：就演說或發表內容提取關鍵字、摘要重點並提問反饋。</p> <p>說：精確口語用字、文法及發音，精進簡報技巧及架構。</p> <p>讀：練習以3S（Survey-Skim-Scan）閱讀法掌握文章內容。</p> <p>寫：撰寫長篇論文，藉每日課堂及課後之大量練習提升書寫能力。</p>						
	進 度 及 心 得	<p>聽：就「全球化及國際貿易」、「農業科技成功案例」、「節能減碳之旅行模式」等主題，練習關鍵字提取、重點摘要等技巧。</p> <p>說：就「足球聯賽與區域經濟發展」主題進行發表，依指標互評，練習給予反饋之句式。</p> <p>讀：以3S閱讀法，探討「天才兒童之成長發展」、「生物多樣性及環境保育」、「養育兒童及青少年發展」等多項主題。</p> <p>寫：每日課堂及課後文法、單字練習外，另撰寫長篇論文探討「疫情下學生身心發展情形」、「再生能源之利弊比較」、「中東水資源短缺之解決方案」、「英國移民主因及其影響」；練習批判性思考及文獻查找技巧。</p>						

與駐外館處 聯繫及協助 辦理活動	11月16日參與教育組舉辦之駐外經驗分享座談，了解駐外業務及應注意事項，內容包含外賓接待、留學生聯繫工作、留學社團管理、國際教育合作、推廣臺灣教育及華語資源、辦理相關推廣活動等。		
文教設施 參訪活動 及日常生活	11月參與語言中心每週舉辦之讀書會，閱讀The Pelican Brief一書。 11月13日參與語言中心舉辦之英國法律制度及體系座談。 11月23日參與語言中心舉辦之藝術工作經驗分享座談。 11月24日參與語言中心舉辦之梵谷沉浸式體驗展之旅。 11月25日參與語言中心舉辦之巴斯（Bath）城市之旅。		
其它事項	無		
駐館督導 紀錄		簽督 章導	

填報日期：中華民國112年11月30日



Pre-sessional English Programme

This is to certify that

CHI CHIAO

Completed our Pre-sessional English Programme
on 8th December 2023 with the following results:

Reading (25%)		91
Listening (25%)		70
Writing (25%)	<i>Extended Essay (12.5%): 68</i>	68
	<i>Unseen Essay (12.5%): 67</i>	
Speaking (25%)	<i>Seminar (10%): 28</i>	70
	<i>Presentation (15%): 42</i>	
Total		75

This is equivalent to level B2 on the Common European Framework of Reference

Sally Trevor
Director

Oliver Tooth
Head of Pre-sessional Programmes

Accredited by the

for the teaching
of English in the UK